

# KORNOG ORIGINAL KORNOG PRINT



## FR

Kornog (Occident), la revue illustrée des arts bretons, a été créée par le groupe Ar Seiz Breur, publiée entre l'automne 1928 et l'été 1930. «KORNOG veut révéler au public breton l'art de la Bretagne future, le lui faire comprendre, aimer et soutenir. Les conceptions artistiques que défendra KORNOG seront furieusement modernes car : "tout art qui ne crée plus est mort!". KORNOG fera connaître aux jeunes artistes et musiciens bretons l'héritage des arts anciens d'Irlande et de Bretagne».

[Manifeste de Kornog](#)

## BZH

Kornog, kelaouenn skeudennaouet arzoù Breizh, a zo bet savet gant ar strollad Ar Seizh Breur, hag embannet etre an dilost-hañv 1928 ha hañv 1930. "KORNOG a zo e bal, diskuliañ d'an dud arz Breizh da zont, her reiñ da gompren, da garout ha da souten. Modern rik e vo ijin-krouiñ KORNOG rak, 'Marv eo kement arz ha na grou ket mui'. KORNOG a raio da arzourien yaouank ha muzisianed Breizh, dizoleiñ hêrezh arzoù kozh a Iwerzhon hag a Vreizh." [Manifesto Kornog](#)

## EN

Kornog (West), the illustrated magazine of Breton arts, was created by the group Ar Seiz Breur, and published between autumn 1928 and summer 1930. "KORNOG wants to reveal to the Breton public the art of future Brittany, to make it understand, love and support it. The artistic conceptions that KORNOG defended were furiously modern because: 'any art that no longer creates is dead!'. KORNOG will introduce young Breton artists and musicians to the heritage of the ancient arts of Ireland and Brittany. [Kornog Manifesto](#)

## Style



Original

## Stil



Print

## Style

# KORNØG ORIGINAL

Alphabet  
Basique

A B C D E F G H I  
 j k l m n o p q r  
 s t u v w x y z

Diacritiques

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï  
 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã  
 ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö × ø ù ú û ü ý þ ß

Chiffres

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Ponctuation  
& symboles

˘ ˙ ˚ ˛ ˜ ˝ ˞ ˟ ˠ ˡ ˢ ˣ ˤ ˥ ˦ ˧ ˨ ˩ ˪ ˫ ˬ ˭ ˮ ˯ ˰ ˱ ˲ ˳ ˴ ˵ ˶ ˷ ˸ ˹ ˺ ˻ ˼ ˽ ˾ ˿ ̀ ́ ̂ ̃ ̄ ̅ ̆ ̇ ̈ ̉ ̊ ̋ ̌ ̍ ̎ ̏ ̐ ̑ ̒ ̓ ̔ ̕ ̖ ̗ ̘ ̙ ̚ ̛ ̜ ̝ ̞ ̟ ̠ ̡ ̢ ̣ ̤ ̥ ̦ ̧ ̨ ̩ ̪ ̫ ̬ ̭ ̮ ̯ ̰ ̱ ̲ ̳ ̴ ̵ ̶ ̷ ̸ ̹ ̺ ̻ ̼ ̽ ̾ ̿ ̀ ́ ͂ ̓ ̈́ ͅ ͆ ͇ ͈ ͉ ͊ ͋ ͌ ͍ ͎ ͏ ͐ ͑ ͒ ͓ ͔ ͕ ͖ ͗ ͘ ͙ ͚ ͛ ͜ ͝ ͞ ͟ ͠ ͡ ͢ ͣ ͤ ͥ ͦ ͧ ͨ ͩ ͪ ͫ ͬ ͭ ͮ ͯ Ͱ ͱ Ͳ ͳ ʹ ͵ Ͷ ͷ ͸ ͹ ͺ ͻ ͼ ͽ Ϳ ̀ ́ ͂ ̓ ̈́ ͅ ͆ ͇ ͈ ͉ ͊ ͋ ͌ ͍ ͎ ͏ ͐ ͑ ͒ ͓ ͔ ͕ ͖ ͗ ͘ ͙ ͚ ͛ ͜ ͝ ͞ ͟ ͠ ͡ ͢ ͣ ͤ ͥ ͦ ͧ ͨ ͩ ͪ ͫ ͬ ͭ ͮ ͯ Ͱ ͱ Ͳ ͳ ʹ ͵ Ͷ ͷ ͸ ͹ ͺ ͻ ͼ ͽ Ϳ

Ligatures  
& spéciaux

Æ OH CH ij € K B O

Jeux stylistiques  
Filled Counters

A A K D E C I J M  
 N O P R 4 G S A

Square O, Q

O Q Square O, Q + Filled Counters O Q

Round O, Q

O Q Round O, Q + Filled Counters O Q

# KORNOS PRINT

Alphabet  
Basique

A B C D E F G H I  
J K L M N O P Q R  
S T U V W X Y Z

Diacritiques

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï  
J K L Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ñ  
Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

Chiffres

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Ponctuation  
& symboles

‘ ’ “ ” „ † ‡ § ¶ · ¸ ˆ ˇ ˘ ˙ ˚ ˛ ˜ ˝ ˞ ˟ ˠ ˡ ˢ ˣ ˤ ˥ ˦ ˧ ˨ ˩ ˪ ˫ ˬ ˭ ˮ ˯ ˰ ˱ ˲ ˳ ˴ ˵ ˶ ˷ ˸ ˹ ˺ ˻ ˼ ˽ ˾ ˿ ̀ ́ ͂ ̓ ̈́ ͅ ͆ ͇ ͈ ͉ ͊ ͋ ͌ ͍ ͎ ͏ ͐ ͑ ͒ ͓ ͔ ͕ ͖ ͗ ͘ ͙ ͚ ͛ ͜ ͝ ͞ ͟ ͠ ͡ ͢ ͣ ͤ ͥ ͦ ͧ ͨ ͩ ͪ ͫ ͬ ͭ ͮ ͯ Ͱ ͱ Ͳ ͳ ʹ ͵ Ͷ ͷ ͸ ͹ ͺ ͻ ͼ ͽ Ϳ ̀ ́ ͂ ̓ ̈́ ͅ ͆ ͇ ͈ ͉ ͊ ͋ ͌ ͍ ͎ ͏ ͐ ͑ ͒ ͓ ͔ ͕ ͖ ͗ ͘ ͙ ͚ ͛ ͜ ͝ ͞ ͟ ͠ ͡ ͢ ͣ ͤ ͥ ͦ ͧ ͨ ͩ ͪ ͫ ͬ ͭ ͮ ͯ Ͱ ͱ Ͳ ͳ ʹ ͵ Ͷ ͷ ͸ ͹ ͺ ͻ ͼ ͽ Ϳ

Ligatures  
& spéciaux

Æ Œ Œ Œ ï ð ñ ò

Jeux stylistiques  
Filled Counters

A B C D E F G H I  
J K L M N O P Q R S T U

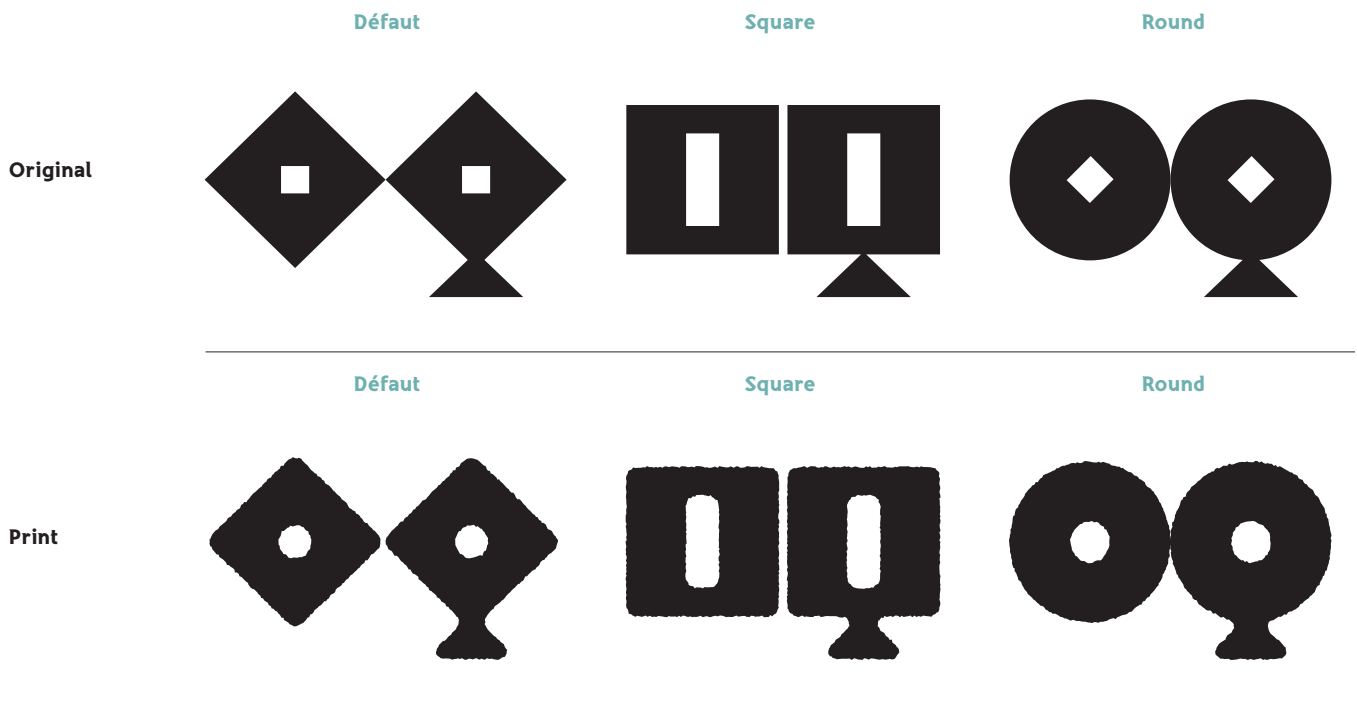
Square O, Q

O Q Square O, Q + Filled Counters O Q

Round O, Q

O Q Round O, Q + Filled Counters O Q

KOCCO, BAROQUE,  
NEO-CLASSIQUE...  
POUR QUI, POUR  
QUOI?



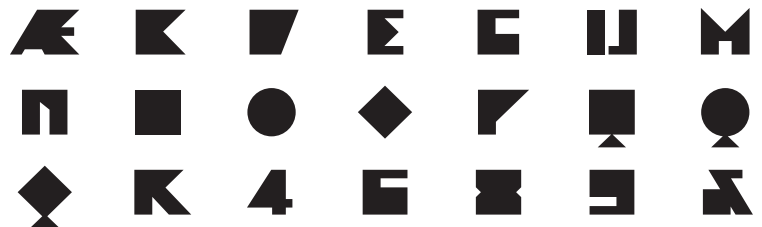
**FR**  
Pour les besoins de la composition - ou simplement pour le plaisir -, faites varier la forme des lettres O et Q en activant ponctuellement les jeux stylistiques « Square O, Q » ou « Round O, Q ».

**BZH**  
Evit an ezhommoù lizherennañ -pe evit ar plijadur nemetken- lakait stumm al lizherennoù O ha Q da cheñch en ur implijout ar rummadoù stiloù “Square O, Q” pe “Round O, Q”.

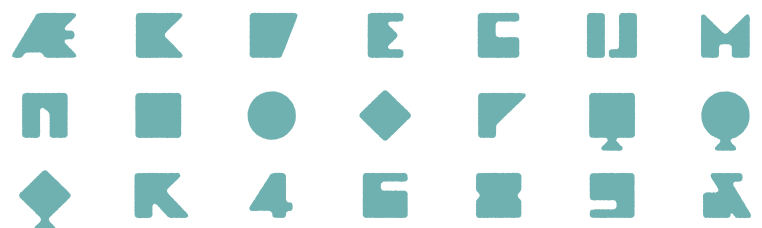
**EN**  
For the purposes of your typesetting and layout -or simply for fun-, vary the shape of the letters O and Q by activating punctually the “Square O, Q” stylistic set or “Round O, Q”.

**PARDON,**  
**Y'A MONTAGNE**  
**& MONTAGNE:**  
**Y'A MENEZ-HOM**  
**& CALIKIER...**

Original



Print



**FR**  
 Le jeu stylistique «Filled Counters» permet de choisir une variante plus noire à une vingtaine de signes, en particulier ceux dotés d'un contre-poinçon. L'option est disponible pour les deux versions : Kornog original et Kornog print.

**BZH**  
 Gant ar rummad stiloù "Filled Counters" e c'heller dibab un eilstumm duoc'h gant un ugent arouezenn bennak, evel da skouer ar re toullet en o c'hreiz. Kavout a reer an eilstumm-se evit Kornog original ha Kornog print.

**EN**  
 "Filled Counters" stylistic set allows you to choose darker alternates of about twenty signs, especially those with a counter punch. The option is available for both Kornog original and Kornog print.